

CZ

Záruční list/Záručný list

SK

Název výrobku/Názov výrobku: **Sendvičovač**Typ: 2305 I-12 I-13

Napětí: 230 V ~ 50 Hz

Výrobce/Výrobca: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonné nad Orlicí
tel.: 465 616 111, fax: 465 616 213, GSM brána: 602 181 000Dovozca do SR: Isolit-Bravo Slovakia spol.s r.o., Žilina
tel: 00421 415 006 682, fax: 00421 415 006 683, GSM: 00421 910 904 984

Datum prodeje/Dátum predaja: Razítko prodejny a podpis prodavače/Pečiatka predajne:

Reklamacie/Reklamácia:

Jméno zákazníka/Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

Důvod reklamacie/Dôvod reklamácie:

Reklamacie převzatá od zákazníka dne (razítko prodejny):
Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):Reklamacie odevzdaná zákazníkovi dne:
Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa:Vyjádření servisu, popis opravy (razítko servisu):
Vyjadrenie servisu, popis opravy (pečiatka servisu):

CE

PAP

© SET servis, Hrávkovce 9/2005

Sendvičovač BRAVO
Opiekacz do kanapek**typ 2305****typ I-12****typ I-13**

Návod k použití – Návod na použitie – Instrukcja obsługi

BRAVO**Isolit-Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonné nad Orlicí, ČR
www.isolit-bravo.cz

I/07 CZ, SK, PL

KONTO
BRAVO

20

sendvičovač

Předpokládané použití:

Sendvičovač (dále přístroj) je určen pouze k použití v domácnosti a to k zapékání sendvičů.

Bezpečnostní upozornění:

Přečtěte si prosím všechny instrukce před použitím.

Přístroj nesmí obsluhovat malé děti a osoby silně mentálně postižené!

Napájecí kabel vedte mimo prostory, kde se chodí a jezdí!

Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte ho od el. sítě vyjmutím ze zásuvky!

Napájecí kabel chraňte před ostrými hranami.

Přístroj používejte jen k účelům, ke kterým je určen. Nikdy neškubejte s napájecí šňůrou při vytahování ze zásuvky.

Nikdy nepoužívejte přístroj, pokud je poškozena jakýmkoli způsobem. Neriskujte úraz elektrickým proudem a neopravujte přístroj.

Dejte pozor aby se děti nedotýkaly přístroje, pokud je horký a ujistěte se, že nemohou tahat za napájecí kabel.

Nedávejte přístroj, napájecí kabel nebo zástrčku do vody nebo jiné kapaliny.

Můžete se spálit pokud se dotknete horkého povrchu.

Nedovolte aby se napájecí kabel dotýkala horkého povrchu. Než přístroj uklidíte, nechte ho úplně vychladnout.

Ujistěte se, že napětí na typovém štítku souhlasí s napětím v síti u vás doma.

Elektrický rozvod, na který je přístroj připojen, musí odpovídat platným normám!

Opravy smí provádět pouze odborné opravny!

Chléb se může vznítit. Proto opékač nesmíte používat blízko záclon nebo pod záclonami a jiným hořlavým materiálem.

Nenechávejte přístroj bez dozoru.

Uvedení do provozu:

Přístroj vyjměte z krabice.

Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen přepravou.

Povrch ploten otřete horkým vlhkým hadříkem

Plotny potřete olejem (případně máslem, sádlem). Je to na poprvé nutné, aby nepřipékaavá vrstva získala své nepřipékaavé schopnosti.

Obsluha přístroje:

1. Pečící plochu jemně potřete máslem nebo olejem, uzavřete a zajistěte uzávěr a poté sendvičovač připojte do sítě zasunutím vidlice do zásuvky. Rozsvítí se kontrolky ZAPNUTO a OHŘEV a pečící plochy jsou postupně nahřívány. Doba ohřevu na pracovní teplotu je asi 5 minut. Během této doby si můžete připravovat sendviče. Když pracovní povrch dosáhne správné teploty, zhasne kontrolka OHŘEV.

2. Vyjměte vidlici přístroje ze zásuvky, otevřete sendvičovač a vložte sendvič obvyklým způsobem, tj. nejprve pečivo nebo chléb, poté přílohu (sýr, salám) a nakonec druhý kousek pečiva.

Upozornění: Pokud používáte typ s trojúhelníkovými plotnami, ořízněte před vložením nožem pečivo do tvaru trojúhelníku. Pokud tak neučiníte, dojde přílišným namáháním k poškození přístroje!

3. Zavřete sendvičovač (nepoužívejte násilí), zajistěte uzávěr a vidlici napájecího přívodu zasuňte do zásuvky. Sendviče připravujte vždy v uzavřeném opékači.

Poznámka:

Po připojení sendvičovače do sítě může dojít ke vzniku par.

Dejte pozor, abyste se nepopálili.

4. Sendvič je hotový během 2–3 minut. Praxí zjistíte dobu úpravy pro různé druhy sendvičů.

Poznámka:

Během opékání termostat vypíná a zapíná topení, což se projevuje rozsvěcováním a zhasínáním kontrolky OHŘEV.

5. Po ukončení opékání vyjměte vidlici napájecího přívodu ze zásuvky, odklopte víko a vyjměte sendvič. Popřípadě použijte dřevěnou špachtli. Nikdy nepoužívejte ostré kovové pomůcky, abyste nepoškrábali nepřipékaavý povrch.

6. Děláte-li více sendvičů, je vhodné nechat sendvičovač uzavřený, aby se udržovala stále správná teplota. Před vyjmutím a vložením dalšího sendviče musí být vždy vyjmuta vidlice napájecího přívodu ze zásuvky. Po ukončení opékání odpojte přístroj ze sítě vyjmutím vidlice ze zásuvky.

- u ywano tylko do celów, do których był przeznaczony i który jest opisany w dołączonej instrukcji obsługi. Tylko instrukcja sporządzona w języku czeskim przez firmę Isolit-Bravo,s.z.o.o. jest dla klienta obowiązkowa.
- u ywano i prawidłowo utrzymywano według tej instrukcji, u ywano oszczędnie, uwa nie i nie przeciąć
- u ywać w czystym i niezakurzonym otoczeniu, jest chroniony przykryciem, je eli jest dodano. Produkt przeznaczono wyłącznie do celów poza przedsięwzięciem działaniem.
- u ywano w temperaturze pokojowej, dostatecznie wietrzono i z odsłoniętymi otworami do wentylacji
- nie cierpi przez wpływy zewnętrzne, na prz. słoneczne i inne promieniowanie, lub elektromagnetyczne pole, wniknięcie pynu, przedmiotu, przepięciu w sieci, wniknięcie elektrostatycznego wyładowania (równie pierun), nieprawidłowe napięcie, wpływem procesów chemicznych, na prz. części zasilania itp.
- nieutrzymywano i czyściony w nieodpowiedny sposób, lub nieodpowiednimi środkami (np. prz. chemiczny lub mechaniczny wpływ) niedokonało przez kogokolwiek przygotowywano, zmiany konstrukcji i modyfikacji, lub adaptacje do zmiany, rozszerzenie funkcji produktu dla u ywania w innym kraju, dla którego nie projektowano, nie wyprodukowano i nie uchwalono
- u ywano z polecanym czystym wyposa niem i zmienianiem wyposażenia, które szybko zu ywa się (bateria). Firma Isolit-Bravo, s.z.o.o. nie odpowiada za nieprawidłowe u ywanie i przypadkowe wady produktu w skutek korzystania z innego wyposażenia i substancji wypełniających innych producentów, jak równie nieczystego wyposażenia i substancji wypełniających.
- nie jest mechanicznie, chemicznie, przez ciepło uszkodzony, nie usunięto tabliczki, nie naruszono plomb i śruby, nie jest uszkodzony przez wstrząsy, ciepłem, plynem. nie jest przerwany kabel, uszkodzony łącznik i inne, uszkodzony podczas transportu od momentu przejęcia produktu od sprzedawcy
- jest u ywany w zgodzie z prawem i normami i przepisami bezpieczeństwa, wa nymi w Republice Czeskiej
- u ywany z intensywnością i w otoczeniu domowym
- jest u ywany i czyściony wodą odpowiednio twardą

Za wadę, objętą gwarancją nie uwa a firma Isolit-Bravo,s.z.o.o. zwłaszcza:

- u ywanie produktu i części przez zwykły sposób (na prz. rozładowanie baterii, obni enie wydajności akumulatora, stępienie no i t.)
- u ywanie w inny, niezwykły sposób-zmiana koloru ródeł ciepła, lub montaż owego czy materiału izolacyjnego w okolicy tych ródeł, przyklejenie materiału na gorące płaszczyny lub ich podrapanie
- zmiany funkcji i wyglądu spowodowane osadami i kamieniem wodnym
- uszkodzenie szklanych i ceramicznych części produktu i innych
- ukonczenie ywotności niektórych części (IR trałka 300 godzin, akumulatory 500 ładownych cykliów lub 6 miesięcy, główki szcoteczek do zębów 3 miesiące, arówka 6 miesięcy).
- wypełnienie wymiennych części, które mają za zadanie wychwytywać zanieczyszczenia, jak worki do odkurzacza, filtry odkurzaczy, filtry do urządzeń filtrujących powietrze itp.

Je eli będzie miał produkt wadę, którą ma na szybko usunąć firma Isolit Bravo,s.z.o.o. rozwi a prawo do reklamacji klienta naprawieniem lub wymianą części. Prawo do wymiany części, którą ma na usunąć ma klient tylko w przypadku, e to jest do charakteru wady stosowne. Szczegóły reklamacji stanowi wa ny Regulamin reklamacyjny firmy Isolit-Bravo, s.z.o.o. Sprzecznoci umowy o kupnie spowodowane inną informacją, dodaną przez firmę Isolit-Bravo, s.z.o.o. nie będzie mo live uznać za uzasadnione do reklamacji. Reklamację produktów Bravo wymaga przewa - nie fachowe sprawdzenie. Klient, który ma prawo na naprawę gwarancyjn, nie posiada prawo do wymienionych części. W przypadku wypowiedzenia umowy jest klient powinien wrócić kompletny produkt wraz z wyposażeniem, instrukcją obsługi, listą gwarancyjn i opakowaniem ochronnym. Gwarancja trwa od daty przejęcia produktu przez klienta.

Wa ność warunków gwarancyjnych od 1. 9. 2005

KARTA GWARANCYJNA**Opiekacz do kanapek**

typ: 2305 I-12 I-13

Data produkcji:

Data sprzeda y:

Podpis i pieczętka punktu sprzeda y

Data naprawy:

Rodzaj uszkodzenia:

Podpis i pieczętka zakładu naprawczego

Data naprawy:

Rodzaj uszkodzenia:

Podpis i pieczętka zakładu naprawczego

Data naprawy:

Rodzaj uszkodzenia:

Podpis i pieczętka zakładu naprawczego

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Sandwich-maker jest idealnym urządzeniem do przygotowania ciepłych i smacznych kanapek z nadzieniem. Płyty grzejne pokryte są specjalną zapobiegającą przypalaniu i łatwą do czyszczenia warstwą teflonową. Przed pierwszym uyciem należy przetrzeć płyty opiekacza mokrą szmatką.

1. Płyty opiekacza posmarować olejem lub masłem. Opiekacz podłączyć do sieci, zamknąć i zabezpieczyć zamknięcie - zapali się lampka kontrolna "ready". Gdy lampka zgaśnie, oznacza to, że zakończył się czas nagrzewania płyt (ok. 5 min.).
 2. Otworzyć opiekacz i ułożyć przygotowane kanapki / najpierw pieczywo, nadzienie, drugi kawałek pieczywa/. Delikatnie zamknąć opiekacz -
- KANAPKI NALEŻY PRZYGOTOWYWAĆ W ZAMKNIĘTYM OPIEKACZU.**

UWAGA!

W CZASIE PRACY OBUDOWA I UCHYWYTY OPIEKACZA SĄ GORĄCE.

3. Kanapki są gotowe po 2–3 min. w zależności od gatunku pieczywa.

Uwaga! W trakcie opiekania termostat samoczynnie włącza i wyłącza ogrzewanie - zapala się i gaśnie lampka kontrolna "ready".

4. Po skończeniu opiekania uchylić wieko i wyjąć kanapki - NIE NALEŻY UŻYWAĆ OSTRYCH NARZĘDZI, GDY MOŻE NA USZKODZIĆ POWIERZCHNIĘ PŁYT.

5. Podczas przygotowania większej ilości kanapek należy pozostawić opiekacz zamknięty, aby utrzymać odpowiednią temperaturę. Po zakończeniu opiekania opiekacz odłączyć od sieci.

KONSERWACJA URZĄDZENIA

1. Odłączyć opiekacz od sieci i ostudzić.
2. Oczyszczyć wilgotną szmatką płyty i obudowę opiekacza NIE UŻYWAĆ OSTRYCH ŚRODKÓW DO CZYSZCZENIA. Przypalone resztki pieczywa można polać olejem i pozostawić na 5 min. ułatwi to ich usunięcie.

UWAGA!

NIE ZANURZAĆ OPIEKACZA W WODZIE!
KORZYSTAJCIE Z NIEGO TYLKO W WARUNKACH DOMOWYCH, W MIEJSCACH NIEDOSTĘPNYCH DLA DZIECI!

W przypadku uszkodzenia opiekacza prosimy korzystać z usług naszych serwisów.
Używać pieczywa tostowego.

Likwidacji urządzenia:

Szanowny użytkowniku. Jeśli pewnego dnia zakończy się żywotność urządzenia należy je ekologicznie zlikwidować nie obciążając środowiska naturalnego. Zagadnienie to reguluje ustawa 185/2001 w obowiązującym brzmieniu. Przy likwidacji produktu materiały, które mogą poddać recyklingowi (metal, szkło, plastik, papier itp.) zostaną oddzielone i zastosowane do celów przemysłowych. Również zapobiega się przedostaniu do środowiska niebezpiecznych substancji. Końcową likwidację i recykling urządzenia pokrywa producenta a wykonuje specjalistyczna firma. Jedynym, ale ważnym obowiązkiem użytkownika jest oddanie wyrobu do jednego z tych miejsc:

- sklepu, gdzie kupowany jest nowy wyrób (sztuka za sztukę)
 - w pozostałych miejscach „wrotnego odbioru” wskazanych przez gminę lub producenta.
- Wyrób nie może być w żadnym wypadku wyrzucony na komunalne wysypisko śmieci (kontener) lub do wolnej przyrody!

Likwidacja materiału opakowaniowego

Materiał opakowaniowy jest cennym surowcem wtórnym i jako taki nie powinien być wyrzucony na komunalne wysypisko (do zwykłego kontenera). Materiał opakowaniowy należy oddać do odpowiedniego punktu zbioru segregowanych odpadów. Takim miejscem są specjalne kontenery i dzwony do zbioru segregowanych odpadów. Odpad należy posegregować w sposób następujący:
Pudełko i papierowe przekładki – segregowany zbiór papieru
Plastikowy worek – segregowany zbiór plastiku (PE)
Polistyren – oddać w przeznaczonym do tego punkcie skupu

Ogólne warunki gwarancji firmy Isolit-Bravo, s.z.o.o:

Podczas wyboru urządzenia dokładnie uważajcie, które funkcje i jaką pracę od niego oczekujecie. Jeśli produkt nie odpowiada po niektórych wymaganiom, nie może być dowodem na reklamację. Wszystkie produkty przeznaczone do użytku domowego. W przypadku użytkowania w inny sposób lub nie zgodnie z instrukcjami nie będzie reklamacja uznana. Dla zawodowych celów służą specjalistyczni producenci. Polecamy uchronić po czasie gwarancji oryginalne opakowania dla przypadkowego transportu, aby zapobiec szkodom. Szkoła z takiego powodu nie będzie dowodem na reklamację.

Gwarancja na nasz produkt wynosi 12 miesięcy od daty zakupu produktu. Prawa odpowiedzialności za wady mogą należeć do sprzedającego. Prawo do naprawy produktu trzeba zgłaszać również osobom uprawnionym do naprawy produktu (autoryzowany serwis) po dostarczeniu produktu i udowodnieniu zakupu reklamowanego produktu, po pokazaniu listy gwarancyjnej i oryginału dokumentu o kupnie (rachunek) z typowym oznaczeniem produktu i datą kupna. Kopie dokumentów o kupnie, zmienione, dopelnione, bez oryginalnych danych, lub uszkodzone listy gwarancyjne, lub dokumenty o kupnie nie będą traktowane jako dokumenty udowadniające kupno reklamowanego produktu.

Gwarancja nie dotyczy użytkowania z tych rzeczy. Gwarancja nie dotyczy również wad spowodowanych przez inny sposób użytkowania. Za zwykle użytkowanie uważa się firma Isolit-Bravo, s.z.o.o. zwłaszcza jeśli produkt:

Čištění

Sendvičovač čistíte po každém použití, aby uvnitř nezůstaly zbytky pečiva.

1. Odpojte přístroj ze sítě vytažením zástrčky ze zásuvky.
2. Nechte vychladnout.
3. Sendvičovač nikdy neponořujte do vody.
4. Nikdy nelejte studenou vodu na vyhřívanou plochu. Mohlo by dojít k poškození spotřebiče a k postříkání vodou.
5. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
6. Těžko odstranitelné zbytky můžete nechat nasáknout olejem (alespoň 5 minut).
7. Vnější povrch otřete vlhkým hadříkem.

Technické změny

Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku.

Technické údaje:

příkon 640 W
napětí 230 V

Servisní zajištění

Isolit-Bravo, spol. s r. o., 561 64 Jablonné nad Orlicí
Tel.: 465 616 278, e-mail: servis@isolit-bravo.cz
Opravu zajišťuje též síť smluvních servisů výrobce. Nejbližší servis zjistíte dotazem na výše uvedené tel. číslo nebo ho najdete v seznamu zveřejněném a aktualizovaném na internetové stránce www.isolit-bravo.cz.

Likvidace přístroje

Vážený spotřebiteli. Pokud výrobek jednoho dne doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat, aby nezatěžoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon 185/2001 v platném znění. Při likvidaci výrobku budou recyklovatelné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atd.) odděleny a znovu použity pro průmyslové účely. Rovněž je zamezeno, aby se do přírody dostaly případné škodlivé látky. Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce přístroje a provádí ji pověřená organizace. Jedinou, ale důležitou povinností spotřebitele, je odevzdat výrobek na jednom z těchto míst:
– v prodejně, kde si kupuje nový výrobek (kus za kus)

– v ostatních místech „zpětného odběru“ blíže definovaných obcí nebo výrobcem. Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnice) nebo do volné přírody!

Likvidace obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a jako takový nesmí být uložen do komunálního odpadu (popelnice). Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné zvony a kontejnery. Odpad tříděte takto: Krabice a papírové proložky – tříděný sběr papíru
Plastový sáček – tříděný sběr plastu (PE)
Polystyren – odevzdejte do sběrného dvora.

Servisní zajištění

Isolit-Bravo spol. s r. o., 561 64 Jablonné nad Orlicí, tel.: 465 616 278,
e-mail: servis@isolit-bravo.cz.
Opravu zajišťuje též síť smluvních servisů výrobce. Nejbližší servis zjistíte dotazem na výše uvedené tel. číslo nebo ho najdete v seznamu zveřejněném a aktualizovaném na internetové stránce www.isolit-bravo.cz.

SK

Predpokladané použitie:

Sendvičovač (ďalej prístroj) je určený len pre použitie v domácnosti k výrobe sendvičov.

Bezpečnostné upozornenie:

Prečítajte si prosím všetky inštrukcie pred použitím! Prístroj nesmú obsluhovať malé deti a osoby mentálne postihnuté!

Prívodný kábel vedte mimo priestorov, kade se chodí a jazdí!

Pokiaľ prístroj nepoužívate, odpojte ho z el. siete vytiahnutím zo zásuvky!

Prívodný kábel chráňte pred ostrými hranami. Uistite sa, že napätie na typovom štítku súhlasí s napätím v sieti u vás doma.

Prístroj používajte iba na účely, ku ktorým je určený.

Nikdy nešklbte so šnúrou pri vyťahovaní zo zásuvky.

Nikdy nepoužívajte, pokiaľ je prístroj poškodený akýmkoľvek spôsobom. Neriskujte úraz elektrickým prúdom a neopravujte prístroj.

Dajte pozor, aby sa deti nedotýkali prístroja pokiaľ je horúci a nefahali ho za šnúru.

Nedávajte prístroj alebo zástrčku do vody alebo inej kvapaliny.

Nedovoľte, aby sa šnúra dotýkala horúceho povrchu.

Pri používaní prístroja vždy dodržujte základné bezpečnostné opatrenia.

Ak prístroj spadol do vody, nesnažte sa ho vytiahnuť, ihneď ho vypnite zo zásuvky. Dajte prístroj do servisu k vyskúšaní a oprave.

Elektrický rozvod, na ktorý je prístroj pripojený, musí odpovedať platným elektrotechnickým normám!

Opravy môžu prevádzať iba odborné servisy!

Chlieb sa môže vznietiť. Preto opekač nesmiete používať v blízkosti záclon alebo iných horľavých materiálov.

Neprevádzkujte prístroj bez dozoru!

Uvedenie do prevádzky:

Prístroj vytiahnite z krabice.

Skontrolujte, či výrobok nie je poškodený prepravou.

Před prvým použitím utrite povrch horúcou vlhkou handričkou.

SK

Pečiacu plochu potrite olejom alebo maslom.

Obsluha prístroja:

1. Pečiacu plochu jemne potrite maslom alebo olejom. Sendvičovač zapojte do siete, uzavrite a zaistíte uzáver (rozsvietia sa kontrolky ZAPNUTO a OHŘEV). Doba ohrevu na pracovnú teplotu je asi 5 minút. V priebehu tejto doby si môžete pripraviť sendviče. Kež pracovný povrch dosiahne správnu teplotu, zhasne kontrolka OHŘEV.

2. Otvorte sendvičovač a vložte sendvič obvyklým spôsobom t. j. najprv pečivo alebo chlieb, potom prílohu (syr, salám) a nakoniec druhý kúsok pečiva.

Upozornenie: Pokiaľ používate typ s trojuholníkovými platňami, orežte pred vloženíem nožom pečivo do tvaru trojuholníka. Pokiaľ tak neurobíte, dôjde prílišným namáhaním k poškodeniu prístroja!

3. Zatvorte sendvičovač (nepoužívajte násilie) a zaistíte uzáver. Sendviče pripravujte vždy v uzavretom opekači.

Poznámka:

Uzavretím sendvičovača môže dôjsť k vzniku pary.

Dajte pozor, aby ste sa nepopálili.

4. Sendvič je hotový v priebehu 2–3 minút. Praxou zistíte dobu úpravy pre rôzne druhy sendvičov.

Poznámka:

V priebehu opekania termostat vypína a zapína ohrievanie, čo sa prejavuje rozsvietením a zhasínaním kontroly OHŘEV.

5. Po ukončení opekania odklopte víko a vytiahnite sendvič. Popríklad použite drevenú varečku.

Nikdy nepoužívajte ostré kovové pomôcky, aby ste nepoškrábali nepripekajúci povrch.

6. Ak robíte viac sendvičov, je vhodné nechať sendvičovač uzatvorený, aby sa udržovala stála správna teplota. Po ukončení opekania odpojte prístroj zo siete.

Čistenie

Sendvičovač čistite po každom použití, aby vo vnútri nezostali zbytky pečiva.

1. Odpojte zo siete vytiahnutím zástrčky zo zásuvky.

2. Nechajte sendvičovač vychladnúť.

3. Sendvičovač nikdy neponárajte do vody.

4. Nikdy nelejte studenú vodu na vyhriatu plochu. Mohlo by dôjsť k poškodeniu spotrebiča a k pos-

SK

- Je používaný s intenzitou a v prostredí odpovedajúce prevádzke v domácnosti.
- Je používaný a čistený vodou priemernej tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za rozpor s kúpnuou zmluvou (§616 odst. 3 Občianskeho zákoníka) nieje firmou Isolit-BRAVO, spol. s r.o. považované:

- Opatrenie výrobku alebo časti výrobku spôsobené obvyklým používaním výrobku alebo časti výrobku (napr. vybitie baterie, zníženie kapacity akumulátora, otupenie nožov, frézok a strúhadieľ).
- Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.
- Zmena farby výhrevných plôch alebo montážneho a izolačného materiálu v okolí výhrevných plôch, prílepení materiálu na výhrevné plochy, poškrabanie plôch.
- Zmeny funkcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kamenom.
- Poškodenie sklenených a keramických častí výrobku, frézok, planžet, strihacích a rezacích nožov.
- Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodín, akumulátory 500 nabíjacích cyklov respektíve 6 mesiacov, hlavice zubných kartáčikov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).
- Zaplnenie výmenných častí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, ako sú sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod.

Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a bez následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. riešiť reklamačný nárok spotrebiča jej odstránením (opravou) alebo výmenou časti výrobku, lebo v takom prípade odporuje povahe veci, aby bol vymenený celý výrobok (§616OZ odst. 4, smernice EU 1999/44/ES čl. 3, odst. 6, o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na tento tovar). Rozpor s kúpnuou zmluvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o., nebude možné uznať za oprávnený dôvod k reklamáci výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebičovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené. Pri odstúpení od zmluvy je spotrebič povinný vrátiť kompletný vý-

SK

robok včetně dodaného príslušenstva, návodu, záru listu a ochranného obalu. Záruka začína bežať od dátumu prevzatia výrobku spotrebičom.

V prípade že spotrebič neprevezme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznaná reklamácie, zo servisu späť do trisiatich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odpredať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.

Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2005

Obecné podmienky záruky

Pri kúpe prístroja pozorne zvážte, aké činnosti a funkcie od prístroja požadujete. To, že výrobok nevyhovje Vaším neskorším nárokom, nemôže byť dôvod k reklamáci.

Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo používaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznaná za oprávnenú. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov.

Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobeným škodám na výrobku. Takto spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávnený dôvod reklamácie. Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva zodpovednosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Práva na opravu výrobku je možné uplatniť taktiež u osôb určených k oprave výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázaní o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček) s typovým označením výrobku a dátumu predaja. Kópie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho.

Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie vecí (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianskeho zákonníka). Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje hlavne, pokiaľ výrobok:

- Je používaný iba k účelu, ku ktorému je určený a ktorý je popísaný v priloženom návode k použitiu. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.
- Je používaný a správne udržiavaný podľa tohto návodu, používaný šetrne, pozorne a nepreťažovaný.
- Je používaný v čistom, bezprašnom nezadymenom prostredí, je chránený púdzrom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený

výhradne pre iný účel než pre podnikanie s týmto výrobkom.

- Je používaný za izbovej teploty, dostatočného vetrania a nezakrytými vetracími otvormi.
- Nebol vystavený nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr. slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagnetickému polu vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej sieti, preťaženiu alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätiu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (včítane blesku), chybnému napájacíemu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov a pod.
- Nebol udržiavaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo nesprávne použitými čistiacimi prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv)
- Neboli kýmkoľvek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšírenie funkcií výrobku oproti zakúpenému prevedeniu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol nevrhnutý, vyrobený a schválený.
- Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelne menené príslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. baterky). Firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. nenesie zodpovednosť za nesprávny chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškodeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstva a náplní.
- Nieje mechanicky, tepelne alebo chemicky poškodený: nemá odstránený ochranný kryt, nemá odstránene alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutky alebo nieje poškodený otrasmi pádom, teplom, tekutinou (i z baterie), zlomením alebo pretrhnutím káblov, konektorov, spáňača, krytu či inej časti, včetně poškodenia v priebehu prepravy od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.
- Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupe výrobku je pripojené napätie zodpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.

triekaniu vodou.

5. Nepoužívajte drsnie čistiace prostriedky.
6. Ťažko odstraniteľné zbytky môžete nechať nasiaknúť olejom aspoň 5 minút.
7. Vnútorňý povrch utrite vlhkou handričkou.

Technické údaje:

príkion 640 W
napätie 230 V

Technické zmeny: Výrobca si vyhradzuje právo technických zmien na výrobku vykonaných za účelom zvýšenia kvality výrobku.

Spôsobilosť k prevádzke:

Prístroj zodpovedá záväzným bezpečnostným, elektrotechnickým a hygienickým normám platným v Slovenskej republike.

Likvidácia prístroja

Vážený spotrebiteľ. Pokiaľ výrobok jedného dňa doslúži, je potrebné ho ekologicky zlikvidovať, aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon 223/2001 v platnom znení. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier atď) oddelené a znova použité pre priemyselné účely. Taktiež je zamedzené, aby sa do prírody dostali prípadné škodlivé látky. Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca prístroja a prevádzka ju poverená organizácia. Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať výrobok na jednom z týchto miest:
– v predajni, kde si kupujete nový výrobok/kus za kus/
– v ostatných „miestach zpetného odberu“ bližšie definovaných obcí alebo výrobcom.
Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhodnený do komunálneho odpadu (popolnice) alebo do voľnej prírody!

Likvidácia obalového materiálu

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť odložený do komunálneho odpadu (popolnice). Obalový materiál odovzdajte v zbernom dvore alebo uložte na miesto určené obcou pre zber triedeného odpadu. Týmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery. Odpad triedte takto:

Krabice a papierové preložky – triedený zber papiera
Plastový sáčok – triedený zber plastu (PE)
Polystyren – odovzdajte do zberného dvora.

Servisné zaistenie

Opravy zaisťuje sieť zmluvných servisov výrobcu. Najbližší servis zistíte v zozname servisov zverejnenom na aktualizovanej internetovej stránke www.isolit-bravo.cz, prípadne u dovozca Isolit-Bravo Slovakia, spol. s r.o., 010 01 Žilina, e-mail: bravosk@stonline.sk, tel: 00421 415 006 682, fax: 00421 415 006 683, GSM: 00421 910 904 984.

Obecné podmínky záruky f. Isolit-Bravo, spol s r.o.:

Při výběrání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci.

Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu s návodem nebude reklamacie uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku. Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamacie.

Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamacie, a to předložením záručního listu a originálu dokladu o zakoupení výrobku (účtenky) s typovým označením výrobku a datem prodeje. Prostě kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího.

Záruka se nevztahuje na opotřebenou věc (výrobek) způsobenou jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku. Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-BRAVO, spol s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o. je pro spotřebitele závazný.
- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

- Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.
- Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.
- Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.
- Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv)
- Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.
- Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebením (např. baterie). Firma Isolit-BRAVO, spol s r.o. nenesou odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.
- Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zložením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.
- Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je

- připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.
- Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.
- Je používán a čištěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l)

Za vadu výrobku, na níž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o. považováno zejména:

- Opotřebením výrobku nebo částí výrobku způsobeným obvyklým používáním výrobku nebo částí výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otupení nožů, frézek a struhadel).
- Rozpor způsobený jiným než obvyklým použitím výrobku.
- Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.
- Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.
- Poškození skleněných a keramických částí výrobku, frézek, planžet, stříhacích a řezacích nožů.
- Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).
- Zaplnění výměnných částí, které mají za úkol lapat nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavačů, filtry čističek vzduchu apod.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-BRAVO, spol s r.o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou částí výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli **pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné. Podrobnosti reklamačního řízení stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-BRAVO, spol. s r.o.** Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informací dodanou firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamacie výrobků BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotřebiteli, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které

mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem.

V případě že spotřebitel nepřevzme opravený výrobek, nebo výrobek u něhož nebyla uznána reklamacie, ze servisu zpět do třiceti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat **za podmínek stanovených v § 656 občanského zákoníku** a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.

Platnost záručních podmínek od 1. 9. 2005